



廿日市市国際交流協会会報

新年のご挨拶	P1
生涯学習フェスティバル参加報告	P2
「ウィーンの魅力」講演会 & 春のホームステイ告知	P3
イベント情報・お知らせ	P4

2018 戌 A HAPPY NEW YEAR!

あけましておめでとうございます。

昨年は、毎年恒例の「平和ツアー」に加えて、初の試み英語オンリーの国際理解講座や、通訳技術養成講座など、語学スキルの向上・強化の講座を主とした、今までにないイベントに挑戦した年でした。日本を訪れる外国人観光客は年々増え、それにつれて宮島の外国人観光客も増えています。2020年の東京オリンピック開催に向けて、2018年も、みなさまのご期待に添える事業を展開し、微力ながら廿日市市と一緒に盛り上げていくつもりです。市民のみなさまに末永く愛される協会にしていきたいとも思っています。今年もどうぞよろしくお願ひ致します。



廿日市市在住外国人の国籍別人数 過去3年間の記録を比べてみると...

2015年		2016年		2017年	
中国	397人	中国	319人	ベトナム	349人
フィリピン	198人	フィリピン	197人	中国	239人
韓国・朝鮮	182人	韓国・朝鮮	186人	フィリピン	199人
⋮		⋮		⋮	
32カ国	999人	34カ国	1021人	35カ国	1148人

昨年からベトナム人が増えているのがわかります。遠い国から日本に来て、廿日市市に住んでいる外国人と、私たちは縁あって同じ地域で暮らしています。
 お互いの文化や考え方を尊重し、絆を作っていく、多文化共生の地域づくりを大切にしていきたいですね。今年も協会では、さまざまな行事を通して交流の場を提供していきたいと思ひます。





生涯学習フェスティバル2017



27回目を迎えた廿日市市生涯学習フェスティバル。今年は11月4日(土)と5日(日)の二日間開催され、昨年に引き続き、廿日市市国際交流協会も「ベトナムフェア」で出店しました。

今回の目玉商品は、ベトナムでは有名なファーストフード「バインミー」。焼いた豚肉と、大根とにんじんの酢の物、レタスやパクチーを、フランスパンで挟んだサンドイッチです。これをベトナムコーヒーとセットの300円で提供しました。まだ日本ではあまり聞かない「バインミー」ですが、ベトナムでは B 級グルメとしておなじみの国民食です。日本でも昨今人気のパクチーと、ナンプラーのエスニック風味が癖になる、異国風サンドイッチ。あっという間に、限定40個のバインミーは完売しました！ベトナムコーヒーも苦みと甘さが癖になる味ですぐに完売！今回もボランティアのみなさまにご協力いただき、無事、成功することができました。みなさんありがとうございました！



おせちでもおなじみの「紅白なます」、ショウガ焼きに近い豚肉の味が、なんだか懐かしい味、と好評でした



ベトナムの少数民族「チャム族」の布を使った雑貨も大好評でした

今回初めて生涯学習フェスティバルに参加しました。ベトナム人もボランティアで参加しており、バインミーの作り方も教えてもらいながら楽しく参加できました。仕事では出来ない国際交流が出来てとても楽しかったです。

(ボランティア N.Kさん)



ベトナムの国民服「アオザイ」を着ていたとき、会場に華を添えていただきました(左からメンさん、チさん)



私にとって、今回のフェスティバルに参加したことは日本の人と習慣を知るとも良い機会でした。一緒に掛けてあった日本の旗とベトナムの旗を見て感銘を受けました。

特に嬉しかったことは、日本の方にベトナムを紹介できたことです。ベトナム料理を売ることだけではなく、日本の方にベトナムの文化を紹介して、日本とベトナムの国際交流をすることでした。私に日本の文化と習慣を知る機会を与えてくださった廿日市市国際交流協会に感謝致します。

ありがとうございました！

(ベトナム人ボランティア チさん)



中央市民センター共催
イベントご報告

～オーストリア公認国家ガイド イップ常子さん講演会～ ウィーンの魅力

11月27日(月)に、オーストリア公認国家ガイドの資格を持ち、ウィーン在住44年のイップ・常子さんをお招きし、ウィーンの魅力をつっぷりお話いただきました。現地の生のウィーンのお話はとても興味深く、沢山の写真を紹介していただきました。

ウィーンと言えば芸術の都ということで、音楽が有名ですが、この街の魅力はその一つに限りません。さまざまなゴシック様式の建築物、クリムトやフェルメールなど有名絵画が集まった美術館や博物館など、1時間では語りつくせないほど魅力満載の街でした。

また、イップさんは広島から被爆石をウィーンに送る計画に参加し、現地の窓口として尽力されました。3年もの時間をかけて、ウィーン市内に「平和モニュメント」建立を実現し、ウィーンと広島の懸け橋になってくださいました。広島に住んでいる私たちも、ウィーンが身近に感じられる講座でした。



オーストリアの民族衣装「ディアンドル」で登場したイップ・常子さん。
機会を作って、ぜひ、ウィーンへ行ってみたいですね！



告知コーナー



春のホームステイ企画

ホストファミリーを募集します



昨年に引き続き、春のホームステイを企画しています。今回は、マレーシアから中学生が25人程度来日し、日本の家庭生活を体験します。説明会も予定していますので、ホストファミリー受入れに興味がある方、初めて受入れられる方にもお勧めです。ご家族で、異文化交流をしながら思い出を作ってみませんか？

受入期間：3月17日(土)～3月19日(月) 2泊3日

募集人数：12家族程度

※宿泊費補助として、¥1000/1日 1人受入れにつき

申し込み締め切り：2月末まで

問い合わせ・申し込み：廿日市市国際交流協会まで

家族みんなで国際交流！
国境を越えて新しい家族
ができますよ

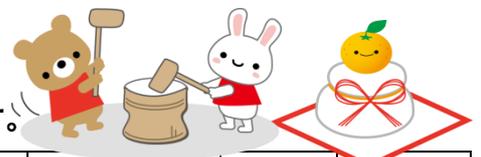


ホストファミリー説明会
日時：2月17日(土) 19:00～
場所：市民活動センター



イベント情報 2018年1月

※ 準備がありますので、必ず事前に協会事務局まで申し込みをお願いします。



日付	内 容	時 間	場 所	対象・定員		参加費	企 画
				子供	大人		
13日 (土)	「楽しく学ぶ英会話」 簡単な英語(中学校レベル)を使って「英会話のトレーニング」をします。英語は苦手、でも話せるようになりたい方のために企画しました。初めての方、大歓迎。 特に、中学や高校の生徒達の参加を待っています。“Let's speak English! Why don't you come?”(1/9 締切)	10:00 ～ 12:00	中央市民 センター	○ 中学生 高校生	○	100円	土曜通訳 ガイド ボラン ティア
25日 (木)	会報「BLOSSOM はつかいち」発送作業 会報の発送作業をします。協会の活動内容を聞いてみたい方にもお勧めです。	10:00 ～ 12:00	市民活動 センター		○	無料	広報ボラ ンティア
28日 (日)	「日本語サポーターこうかん会」(こうかん:交換・交感・交歓・好感) 日本語の支援(サポート)に関わっている方、またはこれから関わってみたいと思う方、お互いに気付きを共有しながら楽しく情報を分かち合しましょう。	10:00 ～ 11:45	市民活動 センター		○	会 員 無料 会 員 外 100円	日本語 学習支援 ボラン ティア

【お知らせ】

いろいろな国の人と話そう！パート23

英語のスタンプラリー English World

英語のスタンプラリーをします。簡単な英会話のレッスンをしてからゲームをスタート、全部のコーナーをまわれば終了となります(予定)。
サポートしてくれるボランティアがいるので英語ができなくても大丈夫！ぜひチャレンジしてみてください。
(※幼児・低学年は保護者同伴をお願いします)

日 時: 2018年1月20日(土) 14時～15時
(受付13時30分)

※スタンプラリーの説明や簡単な英会話のレッスン(10分)をしてからゲームをスタート！ゲームをスタートしてからは、それぞれが全部まわれば終了となります。

場 所: 廿日市市市民活動センター 第1研修室

対 象: 幼児・小学生

参加費: 会員500円・会員外700円(先着50名)
※最後にプレゼントがあります

お手伝いボランティアも募集中!

JICA共催 バレンタイン企画
チョコっと世界をのぞいてみよう!
フェアトレードって?

カカオ豆の買取り体験ゲームを通じて、チョコレート産業と私たちの生活とのつながりを知り、フェアトレードについて一緒に楽しく考える講座です。ゲームの後には、広島 JICA 国際協力推進員、橋本優香さんによるチョコレートのお話を聞いて、チョコレートを試食していただきます。親子参加大歓迎！最後にチョコレートのプレゼントもあります。お待ちしております！

日 時: 2018年2月10日(土)
10時～11時30分 (受付9時40分)

場 所: 廿日市市市民活動センター2F 第1研修室
講 師: 橋本優香さん(広島 JICA 国際協力推進員)
定 員: 30名(先着順)
参加費: 会員100円 会員外300円
申込み: 国際交流協会事務局へ電話または直接

編集後記 今年は戌(いぬ)年。犬といえば、日本ではおなじみ「忠犬ハチ公」は、ハリウッド映画でリメイクされたくらい世界的にも有名な話らしいですね。昔飼っていたうちの犬(雑種)は、よく自分の尻尾を追いかけて、永遠にくるくと回っていました。今も天国でくるくる回っているのかしら・・・(ぶうみん)

編集:発行 廿日市市国際交流協会 Hatsukaichi International Association

〒738-0014 廿日市市住吉二丁目2番16号 廿日市市市民活動センター内

TEL (0829)20-0116(火曜～金曜 9時～17時) FAX (0829)30-3113

ホームページ: <http://www.city.hatsukaichi.hiroshima.jp/site/hia/>

e-mail: hia21@mx4.tiki.ne.jp Face book: <https://www.facebook.com/>

お餅の食べすぎに注意!

